

WWW.PEUGEOTMOTORCYCLE.IR

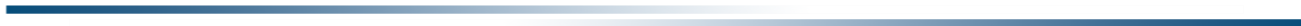


PEUGEOT
MOTOCYCLES

PEUGEOT
MOTOCYCLES

PM 249

دفترچه راهنمای کاربر



فهرست

۱۵.....	پدال ترمز عقب.....
۱۵.....	سیستم ترمز ABS.....
۱۶.....	ابزارها.....
۱۶.....	صفحه نمایش دیجیتال.....
۱۸.....	چراغ‌های هشدار.....
۲۰.....	معرفی مشخصه‌ها.....
۲۱.....	تنظیمات و منوی سفارشی.....
۲۳.....	اتصال تلفن همراه.....
۲۳.....	انتخاب سیستم عامل موبایل.....
۲۳.....	اتصال بلوتوث به تلفن همراه.....
۲۴.....	عملکرد سوئیچ استارت یا کلید.....
۲۴.....	تجهیزات.....
۲۴.....	درگاه خروجی USB.....
۲۵.....	جک بغل.....
۲۶.....	قطع جرقه.....

۱.....	اطلاعات.....
۱.....	نکات ایمنی.....
۳.....	ویژگی‌ها.....
۷.....	شناسایی وسیله نقلیه.....
۷.....	محصولات مورد استفاده پیشنهادی.....
۸.....	اطلاعاتی در مورد دستورالعمل‌ها.....
۱۱.....	شرح وسیله نقلیه.....
۱۲.....	کنترل کننده‌ها.....
۱۲.....	کنترل‌های سمت چپ.....
۱۳.....	کنترل سمت راست.....
۱۴.....	اهرم کلاچ.....
۱۴.....	تعویض دنده.....
۱۴.....	اهرم ترمز جلو.....

تنظیم پیش بار کمک فنر عقب.....	۲۶	بستن درب باک بنزین.....	۳۴
جدا کردن زین.....	۲۷	سوخت گیری باک.....	۳۵
بررسی های قبل از استفاده از موتور سیکلت	۲۷	اقدامات سرویس های دوره ای	۳۵
توصیه قبل از شروع رانندگی.....	۲۸	توصیه های سرویس دوره ای.....	۳۵
هشدار	۲۸	محیط زیست /بازیافت.....	۳۵
حالت بهینه سازی سوخت سوخت	۲۸	شستشوی وسیله نقلیه.....	۳۶
رانندگی در مسیرهای سیلابی سوخت.....	۲۹	بازدید و تعویض شمع	۳۶
بررسی های قبل حرکت.....	۳۰	بررسی سطح روغن.....	۳۸
روشن کردن موتور.....	۳۰	تعویض روغن موتور	۳۸
شروع حرکت	۳۱	تعویض فیلتر روغن.....	۴۰
سیستم ترمزگیری	۳۲	مایع خنک کننده.....	۴۰
توقف وسیله نقلیه و پارک آن.....	۳۳	تعویض فیلتر هوا.....	۴۱
آب بندی موتور	۳۳	سیستم انتقال قدرت ثانویه.....	۴۲
سوخت گیری.....	۳۴	تمیز کردن و روغنکاری زنجیر	۴۲
باز کردن درب باک بنزین.....	۳۴	کشش زنجیر	۴۲

تنظیم کشش زنجیر..... ۴۳

دسته گاز..... ۴۴

اهرم کلاچ..... ۴۴

تایرها..... ۴۴

بررسی سیستم ترمز..... ۴۵

روغن ترمز..... ۴۶

باتری..... ۴۷

تنظیم چراغ جلو..... ۴۹

فیوزها..... ۵۰

مشخصات فیوزها..... ۵۰

از اینکه موتورسیکلت PEUGEOT MOTOCYCLES PM 249 شرکت آسان سیکلت (نماینده رسمی شرکت پژو) را انتخاب نموده‌اید صمیمانه سپاسگذاریم. از شما درخواست می‌گردد قبل از استفاده از موتورسیکلت، این دفترچه راهنما را با دقت مطالعه کنید. این دفترچه بخش جدایی ناپذیر موتورسیکلت بوده و بایستی همیشه در همراه موتورسیکلت نگهداری شود. مطالعه این دفترچه شما را با نحوه نگهداری از موتورسیکلت، سرویس های دوره‌ای و نیز اقدامات لازم جهت حفاظت شما در برابر مشکلات و صدمات احتمالی آشنا می‌کند. همچنین این دفترچه توصیه‌های کاملی در مورد نحوه نگهداری و کارکرد موتورسیکلت به شما ارائه می‌دهد. این محصول برای ماندگاری در مدتی زمان طولانی طراحی شده است، اما این به معنای عدم نیاز به حداقل میزان نگهداری نیست. نمایندگی‌های مجاز با تمام ویژگی‌های این محصول و قطعات یدکی اصلی آن آشنا هستند و می‌توانند به شما مشاوره داده و خدمات لازم را در بهترین شرایط بسته به نوع استفاده ارائه دهند تا بتوانید از رانندگی کامل و لذت بخش

بهره‌مند شوید.

این دفترچه بخش جدایی ناپذیر از وسیله نقلیه حتی در زمان فروش محصول می‌باشد. در راستای بهبود طراحی و ارتقاء کیفی محصول، شرکت پژو این حق را برای خود محفوظ می‌دارد که این دفترچه را به روز آوری نموده تا با تغییرات وسیله نقلیه شما سازگار شود.

نکات ایمنی

توصیه می‌شود وسیله نقلیه‌تان را در اختیار یک موتور سوار بی‌تجربه قرار ندهید و لازم است قبل از تردد در خیابان های اصلی کاملاً با موتورسیکلت خود آشنا شوید. برای راندن موتورسیکلت، شما موظف به داشتن گواهی‌نامه و آموزش لازم برای استفاده از وسیله نقلیه هستید که بسته به قوانین و بر اساس دسته‌بندی وسایل نقلیه صورت می‌گیرد.

استفاده از کلاه ایمنی الزامی می‌باشد و توصیه می‌شود از دستکش، عینک و لباس‌های رنگ روشن یا بازتابنده نورکه مخصوص موتورسواری است، استفاده کنید. در برخی از کشورها، قوانین اجرایی کشور ممکن است به شما اجازه سواری کردن و جابه‌جایی مسافر را ندهد، اما در جایی دیگر ممکن است شما

ملزم به انعقاد یک بیمه نامه مسئولیت مدنی برای محافظت از اشخاص ثالث و مسافر در برابر آسیب احتمالی باشید. رانندگی در حالی که تحت تأثیر مواد مخدر، الکل یا داروهای خاص است ممنوع و غیرقابل توجیه بوده و برای خود و دیگران خطرناک است.

سرعت بیش از حد مجاز یکی از عوامل اصلی در بسیاری از تصادفات است و اکیداً توصیه می شود که در هنگام عبور از تابلوهای محدودیت سرعت، توجه لازم را داشته باشید و سرعت خود را با شرایط جاده و هوا سازگار کنید.

برای جلوگیری از خسارت و آتش سوزی، از قرار دادن مواد قابل اشتعال مانند دستمال های پارچه ای در بین بدنه و موتور خودداری نمایید، زیرا باعث آتش سوزی خواهد شد. علاوه بر این، از تماس بدن خود نیز با این قسمت ها جلوگیری کنید، زیرا سبب سوختگی شدید می شود.

ترک بندها و صندوق های مورد تأیید موتورسیکلت های پژو به عنوان آپشن در دسترس هستند (بسته به مدل وسیله نقلیه). دستورالعمل های مونتاژ باید به درستی رعایت شوند و از حداکثر

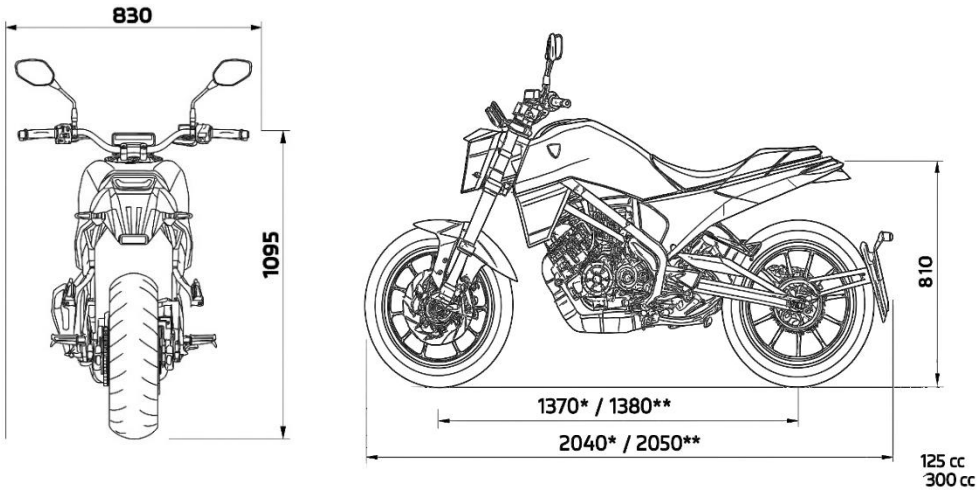
بار مجاز تعریف شده (۳ تا ۵ کیلوگرم بسته به تجهیزات) فراتر نرود.

لوازم جانبی مانند پیش بند محافظ راننده، صندوق ها و... ممکن است بر پایداری وسیله نقلیه تأثیر بگذارند.

هنگام رانندگی با وسیله نقلیه ای که لوازم جانبی در آن به کار رفته است، راننده باید سرعت خود را کاهش دهد. پارک کردن در آفتاب: انعکاس اشعه های خورشید بر روی طلق جلو ممکن است باعث ایجاد دمای زیاد در کنسول جلو شود و منجر به خمیدگی گردد. از پارک کردن موتورسیکلت خود در نور خورشید خودداری کنید.

نصب قطعات اضافی که توسط شرکت پژو تأیید نشده اند، ممکن است باعث تغییر در ویژگی های فنی وسیله نقلیه شود و به عملکرد و امنیت آن آسیب برساند. اگر چنین قطعاتی نصب شوند، ضمانت نامه ابطال و وسیله نقلیه دیگر تحت ضمانت و گارانتی نخواهد بود. وجود بخار در داخل بلوری چراغ جلو طبیعی است و چند دقیقه پس از روشن شدن چراغ ها، ناپدید خواهد شد.

ویژگی‌ها

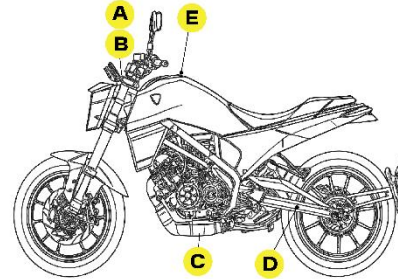
جرم بر حسب کیلوگرم	
جرم بدون بار	۱۵۲ کیلوگرم
جرم در حالت آماده‌ی حرکت	۱۶۳ کیلوگرم
حداکثر مجاز وزن کل وسیله نقلیه، راکب، مسافر، لوازم جانبی و چمدان	۳۵۲ کیلوگرم
بعاد بر حسب میلی‌متر	
 The image contains two technical line drawings of a motorcycle. The left drawing is a front view showing a width of 830 mm and a height of 1095 mm. The right drawing is a side profile view showing a seat height of 810 mm, a wheelbase of 1370* / 1380** mm, and a total length of 2040* / 2050** mm. Below the side view, the engine displacement is listed as 125 cc and 300 cc.	

موتور	
نوع موتور	تک سیلندر، چهار زمانه، چهار سوپاپ
حجم موتور	۲۴۹ سانتی متر مکعب
قطر × کورس سیلندر به میلیمتر	۷۲.۰ × ۶۱.۲ mm
حداکثر توان	۱۹.۰ kw / ۸۷۵۰ rpm
حداکثر گشتاور	۲۱.۵ N.m / ۶۷۵۰ rpm
نوع گیربکس	۶ دنده
سیستم خنک کاری	آب خنک
سیستم سوخت رسانی	تزریق الکترونیکی غیرمستقیم
شمع	NGK CR8E
روغن کاری	روانکاری با روغن کارتل تحت فشار
اگزوز	دارای کاتالیست
استاندارد آلاینده‌گی	Euro ۵
مصرف سوخت	۳.۲ L / ۱۰۰ Km
انتشار CO ₂ (در سیکل)	۷۸ g / Km

ظرفیت‌ها بر حسب لیتر	
۱.۱	روغن موتور
۱.۲	- بدون تعویض فیلتر روغن - با تعویض فیلتر روغن
۱	مایع خنک کننده
۱۲.۵	باک بنزین
۱۱۰ / ۷۰	روغن دوشاخه
ابعاد تایر	
۱۱۰/۷۰-R۱۷	جلو
۵۴ H	شاخص بار استاندارد و نسبت سرعت
۳۶ M	حداقل شاخص بار و نسبت سرعت
۱۵۰/۶۰-R۱۷	عقب
۶۶ H	شاخص بار استاندارد و نسبت سرعت
۵۷ M	حداقل شاخص بار و نسبت سرعت
فشار تایرها	
۲۲۰ ± ۱۰ Kpa	جلو
۲۵۰ ± ۱۰ Kpa	عقب

سیستم تعلیق	
جلو	دوشاخه تلسکوپی با قطر ۴۱ میلی متر کورس حرکت ۱۲۵ میلی متر
عقب	تک کمک ، کورس حرکت ۶۰ میلی متر
ترمزها	
جلو	تک دیسک قطر ۲۸۰ میلی متر
عقب	تک دیسک قطر ۲۴۰ میلی متر
تجهیزات الکتریکی	
چراغ های جلو	LED
لامپ های "نور جانبی"	LED
لامپ های نشانگر	LED
چراغ عقب	LED
چراغ پلاک	LED
باتری	۱۲V-۸ Ah

شناسایی وسیله نقلیه



A. شماره شاسی وسیله نقلیه

B. پلاک شناسایی

C. شماره موتور

D. برچسب فشار تایر

تغییرات دما فشار باد تایر را تغییر می دهد. فشار تایر باید حداقل یک بار در ماه زمانی که تایرها سرد هستند، بررسی

شود.

E. برچسب نوع سوخت

برچسب نصب شده کنار درب باک، نوع سوخت مورد استفاده را نشان می دهد.

محصولات مورد استفاده

سوخت
بنزین بدون سرب E5 یا E10 
روغن موتور ۴ زمانه
سینتتیک ۱۰۰٪ SAE 15W50 حداقل گرید: MA2 T903 :API SN/SM/SL JASO
روغن کمک فنر جلو
Hydraulic oil SAE10W
گریس
مقاوم به آب و هوا - گرید ۲

اطلاعاتی در مورد دستورالعمل‌ها

اطلاعات خاص با نمادهای زیر نشان داده می‌شود:

چرخه بازیافت



این محصول یا بسته بندی آن قابل بازیافت است.

قابل انفجار

محصول ممکن است در تماس با شعله بدون محافظ، جرقه، الکتریسیته ساکن، تأثیر گرما و ضربه یا اصطکاک منفجر شود.



از منابع گرما و عوامل دیگر که سبب ایجاد جرقه می‌گردد دور نگه دارید.

قابل اشتعال

این محصول ممکن است در تماس با شعله بدون محافظ، جرقه یا برق ساکن، یا به دلیل تأثیر گرما، اصطکاک، در تماس با هوا یا در تماس با آب، گازهای قابل اشتعال را آزاد کند. از آن با احتیاط استفاده کرده و دور از منابع گرما و سایر عوامل ایجاد جرقه نگهداری شود.



زنجیر انتقال قدرت

تمیز کننده MOTUL

گریس MOTUL MC CARE C4

سازگار با O-Ring، X-Ring، Z-Ring

روغن ترمز

DOT 5

خنک کننده

MOTUL MOTOCOOL EXPERT-37°C

محافظت در برابر خوردگی و ضد یخ ۳۷°F / -35°C
بدون نیتريت / بدون آمین / بدون فسفات

و پس از استفاده، همه سطوح در معرض تماس را به دقت بشویید.

آلودگی‌های ایجاد شده از این محصول برای محیط‌زیست خطرناک است. این محصول تأثیرات بسیار خطرناکی در مرور زمان بر روی موجودات محیط آبی دارد، آن را در محیط‌زیست تخلیه نکنید.



آن را در سطل‌های زباله معمولی نیندازید. تنها یک جزء از این محصول می‌تواند آسیب‌های جبران‌ناپذیری به محیط‌زیست وارد کند. آن را به مراکز دفع زباله تحویل دهید.



ایمنی مردم

اجرای آن ممکن است برای مردم خطرناک باشد. اگر به توصیه‌های گفته شده به درستی توجه نشود و رعایت نگردند ایمنی مردم به طور جدی در خطر خواهد افتاد.



خورندگی

این محصول خورنده است و می‌تواند باعث خوردگی فلزات شده یا آن‌ها را تخریب نماید. تماس با این محصول یا پاشش‌های آن ممکن است باعث سوختگی پوست و ایجاد زخم در چشم‌ها شود. از هرگونه تماس با چشم‌ها و پوست خودداری کنید و از استنشاق آن پرهیز نمایید.



خطر برای سلامتی

این محصول در دوز بالا سمی است. این محصول ممکن است در تماس با پوست یا چشم‌ها آسیب برساند و به مرور زمان باعث بیماری شود. از هرگونه تماس با محصول جدا خودداری کنید.



سمی یا کشنده

این محصول می‌تواند به سرعت کشنده باشد. حتی در دوزهای پایین نیز به سرعت مسموم می‌کند. از تجهیزات حفاظتی استفاده کنید. از هرگونه تماس (دهانی، پوستی، استنشاق) با محصول خودداری کنید



مهم

کارهایی که می‌تواند به وسیله نقلیه آسیب بزند.
روش‌ها و دستورالعمل‌های مشخصی که بایستی رعایت
گردد تا به وسیله نقلیه آسیب نرسد.

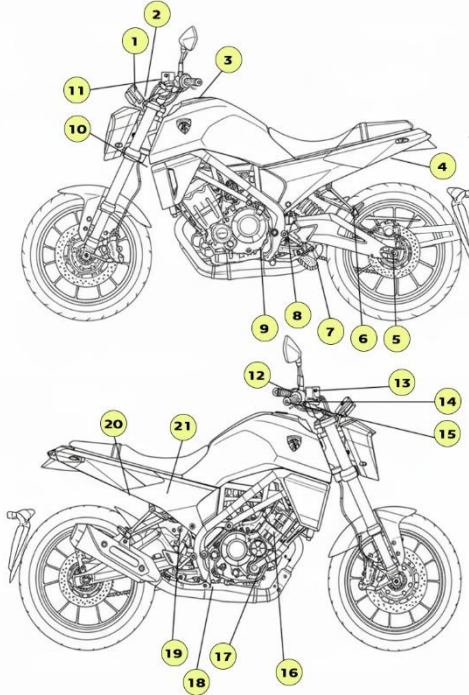


توجه

اطلاعات کلیدی درباره‌ی عملکرد وسیله نقلیه را ارائه
می‌دهد.



شرح وسیله نقلیه



۱۶. درپوش پرکردن روغن موتور
۱۷. نشانگر سطح روغن موتور
۱۸. پدال ترمز عقب
۱۹. نشانگر سطح روغن ترمز عقب
۲۰. فیوزها
۲۱. محفظه باتری

۱. صفحه کیلومتر
۲. سوئیچ
۳. قفل کاور درب باک
۴. قفل زین
۵. پیچ نصب جک
۶. جاپایی عقب
۷. جک بغل
۸. جاپایی جلو
۹. نشانگر سرعت
۱۰. مخزن انبساط / سطح مایع خنک کننده
۱۱. اهرم کلاچ
۱۲. سوکت USB
۱۳. نشانگر سطح روغن ترمز جلو
۱۴. اهرم ترمز جلو
۱۵. دسته گاز

کنترل کننده‌ها

کنترل‌های سمت چپ



۱. کلید انتخاب (SELECT) و تایید

- این کلید امکان دسترسی به منوی تنظیمات و شخصی‌سازی صفحه دیجیتال و تایید انتخاب‌های انجام شده را فراهم می‌کند.

(به بخش "تنظیمات و منوی سفارشی" صفحه ۲۱ مراجعه کنید.)

۲. کلید SELECT

- با فشار دادن کوتاه این کلید می‌توان گزینه‌ها انتخاب

کرد.

(به بخش "تنظیمات و منوی سفارشی" صفحه ۲۱ مراجعه کنید.)

۳. کلید چشمک زن نور چراغ جلو

برای چشمک زدن چراغ‌های جلو این کلید را فشار دهید.

۴. کلید نورهای پایین/ بالا

این کنترل فقط در صورتی کار می‌کند که کلید روشنایی روی فرمان سمت راست، روی موقعیت ☀ تنظیم شود.

- نور پایین ☰

- نور بالا ☰

۵. کلید چراغ نشانگر

برای اطلاع رسانی از تغییر مسیر خود به دیگران، این کلید را فشار دهید.

- به سمت راست

- یا به سمت چپ

برای متوقف کردن چشمک زدن نشانگرها، کلید را فشار دهید.

۶. کلید بوق

موتور و زمانی که وسیله نقلیه کاملاً ایستاده است، خاموش می‌شوند.

۹. کلید فلاشر

- کلید چراغ‌ها با قرار دادن سوئیچ در حالت ON بصورت چشمک زن در می‌آید.

برای جلوگیری از خالی شدن باتری، از چراغ‌های فلاشر برای مدت طولانی با موتور خاموش استفاده نکنید. ✓

۱۰. کلید استارت

- برای استارت زدن و روشن کردن موتورسیکلت از این کلید استفاده کنید.

برای بوق زدن از این کلید استفاده می‌شود.

کنترل سمت راست



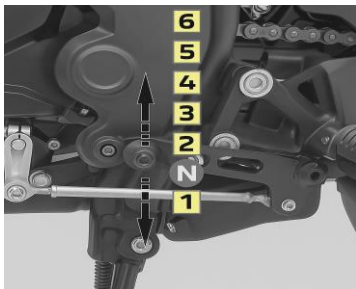
۷. کلید توقف اضطراری

- در مواقع اضطراری کلید را در موقعیت  قرار دهید تا موتور خاموش شود. قبل از روشن کردن موتورسیکلت کلید را در حالت  قرار دهید.

۸. کلید چراغ‌های روشنایی روز

- در حالت عادی چراغ‌های روشنایی روز روشن هستند. با فشردن این کلید چراغ‌های روز جانبی روشن می‌شود. - چراغ‌های جلو به طور خودکار هنگامی که موتور روشن است، روشن می‌شوند و بعد از خاموش کردن

تعویض دنده‌ها از کلاچ استفاده کنید. موتور سیکلت دارای ۶ دنده متوالی است.



همیشه دنده‌ها را یکی یکی و با سرعت مناسب موتورسیکلت تعویض نمایید تا از بالا رفتن بیش از حد دور موتور یا قفل شدن چرخ عقب جلوگیری کنید.

اهرم ترمز جلو

اهرم ترمز روی دسته سمت راست فرمان قرار دارد. برای استفاده از ترمز جلو، دستگیره را به سمت دسته گاز بکشید.



اهرم کلاچ دارای یک سوئیچ است که جزئی از سیستم قطع مدار جرقه است (به فصل "قطع جرقه زنی" صفحه ۲۶ مراجعه کنید).

تعویض دنده

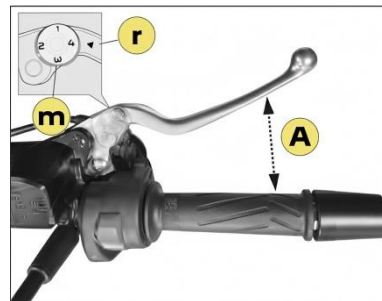
پدال تعویض دنده در سمت چپ موتور سیکلت قرار دارد. برای



سیستم ترمز ABS

ترمز این محصول مجهز به سیستم ضد قفل ABS است.

- سیستم ترمز ضد قفل ABS برای جلوگیری از قفل شدن چرخ‌ها در حین ترمزگیری طراحی شده است.
- سیستم ABS راننده را قادر می‌سازد هنگام ترمزگیری در شرایط لغزنده، کنترل موتور سیکلت را حفظ کند.
- برای تاثیرگذاری بیشتر، از ترمز جلو و عقب به طور همزمان و یکسان استفاده کنید.
- هنگامی که سرعت موتور سیکلت کمتر یا مساوی ۵ کیلومتر در ساعت باشد، سیستم ABS فعال نیست.
- اگر باتری خالی باشد، سیستم ABS کار نمی‌کند.



اهرم ترمز جلو مجهز به چرخ تنظیم موقعیت اهرم است.

برای تنظیم فاصله (A) بین اهرم و دسته گاز، چرخ تنظیم را بچرخانید و اهرم را از دستگیره دور کنید.

مطمئن شوید که موقعیت انتخاب شده روی دستگیره (m) و علامت‌گذاری روی اهرم (r) در یک راستا باشند.

- موقعیت ۱: نزدیک‌ترین فاصله
- موقعیت ۴: دورترین فاصله

پدال ترمز عقب

پدال ترمز عقب در سمت راست موتور سیکلت قرار دارد.

برای استفاده از ترمز عقب، کافی است پدال ترمز را فشار دهید.

ابزارها

صفحه نمایش دیجیتال

دو گزینه رنگی برای تغییر رنگ نمایشگر دیجیتال وجود دارد. (به بخش تنظیمات و منوی سفارشی صفحه ۲۱ مراجعه کنید)



۱. نشانگر سوخت

هنگامی که باک سوخت پر است، تمام بخش‌های نشانگر سوخت روشن می‌شوند. بخش انتهایی (P)، نشانگر میزان ذخیره سوخت در باک است. زمانی که میزان سوخت به سطح آخرین بخش برسد، این بخش شروع به چشمک زدن نموده و همچنین



نشانگر سوخت گیری روشن می‌شود. که نشان دهنده‌ی باقی ماندن تقریباً ۲ لیتر سوخت در داخل باک می‌باشد. در این حالت نسبت به سوخت در اسرع وقت اقدام کنید تا از بروز نقص فنی جلوگیری شود. ✓

۲. نشانگر سرویس دوره‌ای

هر بار که موتور روشن می‌شود، نمایشگر، میزان کیلومتر باقی مانده تا سرویس بعدی را نشان می‌دهد. زمانی که کیلومتر مربوط به سرویس دوره‌ای به صفر برسد، نماد به صورت دائمی روشن باقی می‌ماند.

مقدار مسافت سرویس دوره‌ای (مقدار پیش فرض)

۵۰۰۰ کیلومتر

این دوره مربوط به سرویس عادی می‌باشد و شامل اولین بازرسی در کیلومتر ۵۰۰ نمی‌شود. ✓

برای استفاده غیر متعارف موتورسیکلت به دفترچه خدمات گارانتی مراجعه کنید. ✓

تنظیم شمارنده سرویس دوره‌ای

- موتور را روشن کنید.
 - نشانگر سمت چپ را فعال کنید.
 - دکمه SELECT را برای مدت بیش از ۳ ثانیه فشار دهید.
 - سپس برای صفر کردن شمارنده سرویس دوره‌ای، دکمه ENTER را به سرعت فشار دهید.
- برای اولین تنظیم مجدد شمارنده سرویس دوره‌ای، موتورسیکلت باید بیش از ۱۰۰۰ کیلومتر (۶۰۰ مایل) را طی کرده باشد.

۳. ساعت

۴. اتصال بلوتوث

۵. اتصال گوشی هوشمند

۶. نمایش شماره تماس ورودی یا خروجی

این نمایشگر فقط زمانی فعال می‌شود که دستگاه با یک گوشی هوشمند از طریق بلوتوث ارتباط برقرار کند.

✓ هر گوشی (مدل، نسخه سیستم عامل) ویژگی‌های خاص خود را دارد و به همین دلیل می‌تواند بر نمایش

شماره تاثیر بگذارد.

برخی از گوشی‌ها ممکن است با سیستم فوق سازگار نباشند.

۷. دور سنج

نمایشگر دور موتور به شما این امکان را می‌دهد که سرعت دورانی موتور را کنترل کرده و آن را در محدوده قدرت ایده‌آل نگه دارید.

از رسیدن دور موتور به ناحیه قرمز نشانگر اجتناب کنید.



۸. ولتاژ باتری

ولتاژ باتری را نمایش می‌دهد و دارای نماد باتری می‌باشد.

اگر در هنگام رانندگی این نشانگر روشن و به رنگ قرمز ظاهر شود به معنی مشکل در سیستم شارژ باتری می‌باشد و توصیه می‌شود جهت بررسی هرچه سریع‌تر به یک نمایندگی مجاز مراجعه کنید.



۹. نشانگر دمای انجین

هشدار دمای بالا زمانی نشان داده می‌شود که همه بخش‌های نشانگر همراه با نماد دما (t) چشمک می‌زند.



داده و ذخیره می‌کند. مجموع کیلومترهای پیمایش شده در حافظه باقی می‌مانند حتی زمانی که باتری قطع شده باشد.

۱۳. نشانگر دنده صحیح

این نشانگر دنده انتخابی را نشان می‌دهد. موتورسیکلت دارای ۶ دنده می‌باشد و در حالت خلاص نشانگر نماد N را نمایش می‌دهد.

چراغ‌های هشدار

چراغ‌های هشدار، راه اندازی یک سیستم یا ظاهر شدن یک نقص را به راننده اطلاع می‌دهد.

هنگام روشن شدن موتور، برخی از چراغ‌های هشدار برای چند ثانیه نمایش داده می‌شوند.

هنگامی که موتور روشن می‌شود، این چراغ‌های هشدار ناپدید می‌شوند.

در صورت روشن ماندن از جدول برای بررسی چراغ هشدار مربوطه قبل از حرکت استفاده کنید.



توصیه می‌گردد که موتورسیکلت را خاموش کرده و پس از خنک شدن، سطح مایع خنک‌کننده را بررسی کنید. اگر سطح مایع در حد نرمال است، برای بررسی موتورسیکلت به نمایندگی مجاز مراجعه کنید.



۱۰. کیلومتر سفر (سفر ۱ / سفر ۲)

- کیلومتر سفر، میزان کیلومترهای پیموده شده در یک دوره معین را نمایش داده و ذخیره می‌کند.

- دکمه SELECT را برای جابه‌جایی از سفر ۱ به سفر ۲ به طور لحظه‌ای فشار دهید.

ثبت کننده کیلومتر سفر

(به بخش "تنظیمات و منوی سفارشی" صفحه ۲۱ مراجعه کنید.)

۱۱. سرعت سنج دیجیتال (km/h یا mph)

این نمایشگر سرعت وسیله نقلیه را حین رانندگی نمایش می‌دهد.

۱۲. نشانگر کیلومتر شمار / نشانگر سطح روغن موتور

کیلومتر شمار، مسافت پیموده شده توسط موتورسیکلت را نمایش

چراغ هشدار روشن بودن سیستم ABS زمانی که وسیله نقلیه شروع به حرکت می‌کند، خاموش می‌شود. ✓

چراغ هشدار سیستم کنترل آلاینده‌گی/ چراغ عیب یابی موتور (MIL): این چراغ نشان‌دهنده وجود یک مشکل در سیستم کنترل آلاینده‌گی وسیله نقلیه است. چراغ نشانگر ضد قفل چرخ‌ها (ABS): این چراغ به شما اطلاع می‌دهد که ممکن است مشکلی در سیستم ضد قفل ترمز وجود داشته باشد.

در همه موارد، توصیه می‌شود که برای بررسی وسیله نقلیه به یک نمایندگی مجاز مراجعه کنید. ⚠

برای اطلاعات بیشتر در مورد چراغ‌های نشانگر، لطفاً به جدول موجود در بخش مربوطه مراجعه کنید.

معرفی مشخصه‌ها

شاخص‌ها	وضعیت	علت	عملکردها/مشاهدات
 نشانگر سمت چپ	چشمک زن	کنترل نشانگر در سمت چپ قرار دارد فعال می‌شود.	اگر چراغ هشدار به سرعت چشمک می‌زند، در نشانگرهای جهت دارای نقص فنی می باشد.
 نشانگر سمت راست	چشمک زن	کنترل نشانگر در سمت راست قرار دارد فعال می‌شود.	اگر چراغ هشدار به سرعت چشمک می‌زند، در نشانگرهای جهت دارای نقص فنی می باشد.
 چراغ‌های هشدار	چشمک زن	زمانی که کلید فلاشر فعال می باشد.	نشانگرهای جهت چپ و راست و سایر چراغ‌های هشدار به طور همزمان چشمک می‌زند. بعد از ۱ ساعت برای حفظ باتری به طور خودکار خاموش می‌شود.
 نور پایین (چراغ‌های روز)	ثابت	کلید روشنایی در موقعیت "نور پایین چراغ‌های جلو" قرار دارد.	
 نور بالا	ثابت	کنترل روشنایی در موقعیت "چراغ‌های اصلی چراغ‌های جلو" قرار دارد.	
 چراغ هشدار خرابی سیستم کنترل آلایندگی	ثابت	سیستم کنترل آلایندگی ایراد دارد.	قدرت موتور ممکن است محدود شود.
	چشمک زن	سیستم سوخت رسانی اشکال دارد.	توصیه می‌گردد برای بررسی وسیله نقلیه به یک نمایندگی مجاز مراجعه کنید.
 سیستم ضد قفل چرخ	ثابت	سیستم ABS مشکل دارد.	این وسیله نقلیه دارای سیستم ترمز استاندارد است. با احتیاط و با سرعت مناسب رانندگی کنید و برای بررسی وسیله نقلیه به یک نمایندگی مجاز مراجعه کنید.

تنظیمات و منوی سفارشی

لیست ENTER < 1s	عملکرد کلید	زیر منو	دستورات
کیلومتر سفر	SELECT <1S ↓	سفر ۱ سفر ۲ خروج	بازنشانی کیلومتر سفر
ساعت		• ساعت / دقیقه / 12 24 • فرمت ساعت: (12h/ 24h) دکمه "ENTER" را برای بیش از 3 ثانیه فشار داده و نگه دارید.	• با فشار دادن لحظه ای دکمه "SELECT" تنظیمات را انجام دهید. تغییر بین ساعت و دقیقه با یک فشار لحظه ای بر روی دکمه ENTER انجام می‌شود. • فرمت ساعت: (12h/ 24h) دکمه "ENTER" را برای بیش از 3 ثانیه فشار داده و نگه دارید.
واحد		- متریک - انگلیسی - خروج	انتخاب واحد اندازه گیری
شماره تلفن		• خاموش • روشن • خروج	فعالسازی گوشی هوشمند
زبان‌ها		- فرانسه - انگلیس - خروج	انتخاب زبان

لیست ENTER < 1s	عملکرد کلید	زیر منو	دستورات
صفحه نمایش		- آبی - قرمز - خروج	انتخاب رنگ صفحه نمایش دیجیتال
بلوتوث		• خاموش • روشن • خروج	فعالسازی بلوتوث
تعمیر و نگهداری		• خطاهای OBD قطعی • تاریخچه خطای OBD • خروج	
نسخه			نسخه نرم افزار کیلومتر شمار را نمایش می دهد.
خروج			از منو خارج شوید.

اتصال بلوتوث به تلفن همراه

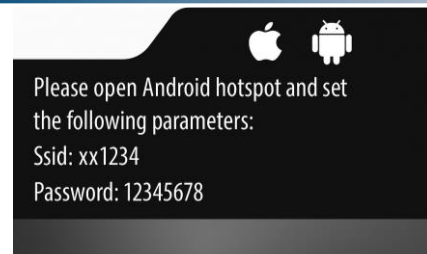
استفاده از گوشی‌های هوشمند در حین رانندگی ممنوع است تمام تمرکز خود را به رانندگی بدهید تا ایمنی خود و دیگران حفظ شود. 

برای جفت‌سازی گوشی خود با وسیله نقلیه، باید داده‌های موبایل یا Wi-Fi را فعال کنید و همچنین مطمئن شوید که هیچ گوشی دیگری به وسیله نقلیه متصل نیست. 

۱. بلوتوث موتورسیکلت را فعال کنید (به فصل "تنظیمات و منوی سفارشی" صفحه ۲۱ مراجعه کنید).
۲. بلوتوث گوشی هوشمند خود را فعال کنید.
۳. نام دستگاه موتور سیکلت را پیدا کرده و آن را انتخاب کنید تا اتصال برقرار شود.
۴. وقتی گوشی شما درخواست اتصال را ارسال می‌کند، باید در سیستم موتور سیکلت آن را قبول کنید.
۵. با استفاده از صفحه کلید تلفن خود، همان پین کد نمایش داده شده روی صفحه را وارد کرده و تایید کنید.

اتصال تلفن همراه

انتخاب سیستم عامل موبایل

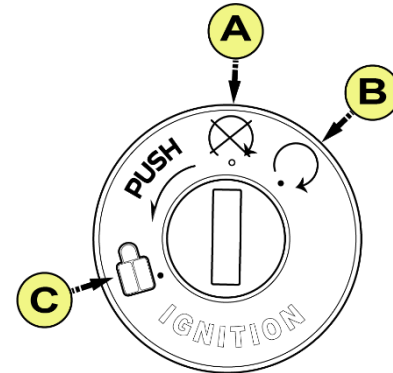


۱. سوییچ را در وضعیت روشن قرار دهید.
ا دکمه "ENTER" را به مدت بیش از ۳ ثانیه فشار داده و نگه دارید.
۲. با استفاده از دکمه "SELECT"، سیستم عامل تلفن همراه را انتخاب کنید.
۳. برای تأیید انتخاب و خروج از این صفحه، دکمه "ENTER" را مجدداً بیش از ۳ ثانیه فشار داده و نگه دارید.
۵. سوییچ را خاموش کنید.

اگر برای اتصال بلوتوث در گوشی مشکلی پیش آمد
✓ توصیه می‌شود آن را غیر فعال کنید سپس مجدداً آن
را فعال کنید.

هر مدل گوشی (مدل و نسخه سیستم عامل)
ویژگی‌های خاص خود را دارد و این ویژگی‌ها می‌توانند
✓ بر روی نحوه نمایش شماره تلفن تأثیر بگذارند.
همچنین، ممکن است بعضی از گوشی‌ها با سیستم
مورد نظر شما سازگار نباشند.

عملکرد سوئیچ استارت یا کلید



A. وضعیت خاموش

موتور در این حالت خاموش است، برق اصلی قطع است و کلید را
می‌توان برداشت.

B. وضعیت روشن

برق اصلی وصل است. موتور در این حالت می‌تواند روشن شود و
کلید قابل برداشت نیست.

C. قفل فرمان باز

برق اصلی قطع است. فرمان باید به سمت چپ چرخانده بشود
در حالی که کلید باید به طور همزمان فشار داده شده و به سمت
چپ چرخانده شود، کلید قابل برداشت است.

تجهیزات

درگاه خروجی USB

یک درگاه خروجی USB در فرمان نصب شده است و زمانی که
سوئیچ موتورسیکلت روشن است فعال می‌شود، این سوکت به
شما امکان اتصال تلفن همراه یا دستگاه GPS و ... (حداکثر
امکان اتصال دو دستگاه وجود دارد).

(برای اطلاعات بیشتر به فصل "سیستم قطع جرقه" در صفحه ۲۶ مراجعه نمایید.)

در صورتی که موتور با جک در وضعیت باز روشن شود، لازم است مدار سیستم توسط نمایندگی مجاز بررسی گردد.

از حرکت با جک بغل باز یا وضعیتی که به درستی بالا نرفته جداً خودداری کنید؛ زیرا ممکن است با سطح زمین تماس پیدا کند، تمرکز را از راننده بگیرد و منجر به از دست رفتن کنترل وسیله نقلیه شود.



سیستم قطع جرقه، پیش از حرکت، به راننده یادآوری می‌کند که جک بغل را در وضعیت بسته قرار دهد. توصیه می‌شود این سیستم به‌طور منظم بررسی شده و در صورت مشاهده هرگونه نقص عملکرد، توسط نمایندگی مجاز تعمیر گردد.



دستگاه یا تجهیزاتی که در حال استفاده هستند، می‌توانند به طور خودکار در حین کار کردن شارژ شوند.

پس از استفاده، همیشه باید درپوش را در محل خود قرار دهید تا از ورود رطوبت به داخل سوکت جلوگیری شود.



جک بغل

جک بغل مجهز به یک سیستم قطع‌کننده جرقه است که از روشن شدن موتور در حالی که جک در حالت باز است، جلوگیری می‌کند.

این سیستم به راننده یادآوری می‌کند که پیش از روشن کردن موتور، جک را بالا ببرد.

قطع جرعه

سیستم قطع جرعه، که شامل کلیدهای جک بغل، کلاچ و وضعیت خلاصی دنده است، وظایف زیر را انجام می‌دهد:

- موتورسیکلت در دنده و جک بغل در وضعیت بسته می‌باشد اما تا زمان کلاچ گیری از روشن شدن موتور جلوگیری می‌کند.
- موتورسیکلت در دنده و جک بغل در وضعیت باز می‌باشد پس از کلاچ گیری از روشن شدن موتور جلوگیری می‌کند.
- زمانی که موتورسیکلت در دنده است و جک بغل در وضعیت باز قرار گیرد موتور را خاموش می‌کند.

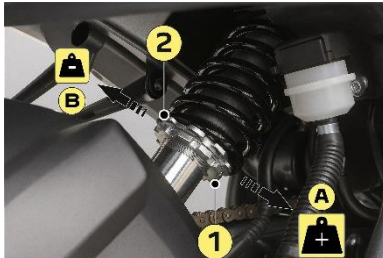
عملکرد سیستم قطع جرعه را به صورت منظم با انجام مراحل زیر بررسی کنید.

تنظیم پیش بار کمک فنر عقب

کمک فنر عقب این موتورسیکلت هنگام خروج از کارخانه، برای سواری یک شخص تنظیم گردیده است. اگر می‌خواهید بار بیشتری به موتورسیکلت اضافه کنید، می‌توانید تنظیمات آن را

تغییر دهید تا برای وزن بیشتر مناسب باشد.

توصیه می‌شود برای تنظیم کمک فنر به نمایندگی مجاز که ابزار مورد نیاز را داراست مراجعه کنید.



۱. مهره قفلی

۲. حلقه تنظیم

بعد از اینکه مهره قفلی تنظیم را شل کردید:

- حلقه تنظیم را در جهت (A) بچرخانید تا نیروی پیش بار فنر افزایش یابد.

- حلقه تنظیم را در جهت (B) بچرخانید تا نیروی پیش بار فنر کاهش یابد.

- در هر بار تنظیم حلقه را یک دور بچرخانید.

بررسی های قبل از استفاده از موتور سیکلت

کاربر باید اطمینان حاصل کند که وسیله نقلیه اش در شرایط خوبی قرار دارد. برخی از اجزاء ایمنی ممکن است حتی زمانی که وسیله نقلیه استفاده نمی شود، نشانه های آسیب را نشان دهند. به عنوان مثال، قرارگیری طولانی مدت در برابر شرایط جوی نامناسب می تواند منجر به اکسیداسیون در سیستم ترمز یا کاهش فشار بار در تایرها شود که می تواند عواقب جدی به همراه داشته باشد. علاوه بر یک بررسی ظاهری ساده، بسیار مهم است که قبل از استفاده نکات زیر را بررسی کنید.

این بررسی ها فقط چند دقیقه زمان می برند و به حفظ شرایط خوب وسیله نقلیه شما کمک می کنند تا از حداکثر کارایی، اعتمادپذیری و ایمنی بهره مند شوید.

اگر یکی از اجزاء موجود در فهرست بررسی به درستی کار نکنند از نمایندگی مجاز بخواهید که آن را بررسی کرده و در صورت لزوم قبل از استفاده از وسیله نقلیه، آن را تعمیر کند.



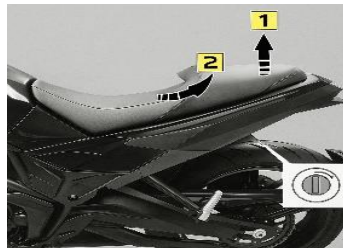
برای تضمین راحتی و ایمنی خود، همیشه پیش بار کمک فنر را مطابق با بار موتورسیکلت تنظیم کنید.



جدا کردن زین

برای دسترسی به اجزاء و قطعات زیر می توان زین را از شاسی جدا نمود:

- جعبه فیوز
- سرویس فیلتر هوا
- (به بخش " عملیات سرویس " صفحه ۳۵ مراجعه کنید.)
- کلید را داخل قفل قرار دهید، سپس آن را ۱/۴ چرخش به سمت راست بچرخانید.
- زین را بلند کنید.
- برای جدا کردن صندلی، آن را به عقب بکشید.



توصیه قبل از شروع رانندگی

هشدار

قبل از استفاده در اولین بار از وسیله نقلیه، مطمئن شوید که با تمام کنترل کننده‌ها و کارکردهای مربوطه آشنا هستید. اگر در مورد عملکرد هر یک از کنترل کننده‌ها مطمئن نیستید نمایندگی‌های مجاز می‌توانند به سوالات شما پاسخ دهند و هر کمکی که نیاز دارید را ارائه نمایند.

به دلیل سمی بودن گازهای خروجی، باید موتورسیکلت در یک فضای دارای تهویه مناسب روشن شود. هرگز نباید اجازه دهید موتور در یک فضای بسته حتی برای مدت کوتاه روشن بماند.



حالت بهینه‌سازی سوخت

سبک رانندگی آرام و با احتیاط را در پیش بگیرید.

- هنگام رانندگی با موتور سیکلت، زمانی که می‌خواهید سرعت خود را افزایش دهید، دسته گاز را به آرامی و به تدریج بچرخانید و از چرخش ناگهانی و شدید دسته گاز اجتناب

کنید.

- زمان‌های ترمزگیری را پیش بینی و از قدرت موتور در ترمز گیری استفاده کنید.

- بار وسیله نقلیه را محدود و مقاومت هوا را کاهش دهید.

- برای حفظ ایمنی و کارایی وسیله نقلیه خود، فشار باد تایرها را به‌طور منظم بررسی کنید و برای یافتن فشار باد مناسب، به برچسب زیر زین مراجعه کنید.

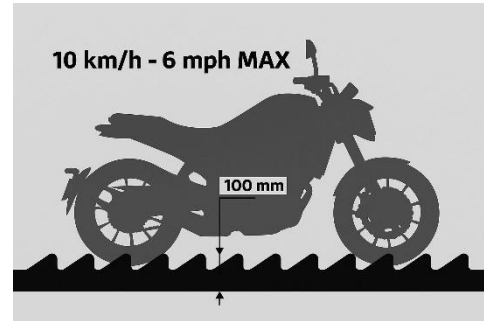
- بهتر است که موتور سیکلت شما در حالت درجا بیش از حد کار نکند. برای گرم کردن موتور، بهتر است پس از روشن کردن آن، به آرامی شروع به حرکت کنید تا موتور به سرعت به دمای ایده‌آل برسد.

- برای حفظ کارایی و ایمنی وسیله نقلیه‌تان، باید به برنامه سرویس دوره‌ای پیشنهادی سازنده توجه کنید و به‌طور منظم خدمات لازم را انجام دهید.

این رفتارها به صرفه‌جویی در مصرف سوخت، کاهش انتشار دی‌اکسید کربن و کم کردن صدای موتورسیکلت کمک می‌کند.

رانندگی در مسیرهای سیلابی

توصیه اکید می گردد که از رانندگی در جاده‌های سیلابی خودداری کنید، زیرا این کار می‌تواند به شدت به موتور، سیستم انتقال قدرت و سیستم‌های الکتریکی وسیله نقلیه شما آسیب برساند.



رانندگی در آب‌های سیلابی یک ریسک جدی است و در صورت عدم امکان اجتناب از آن، لازم است احتیاط‌های لازم را رعایت کرده.

- قبل از عبور از یک مسیر یا جاده سیلابی، باید عمق آب را بررسی کنید تا مطمئن شوید که از ۱۰۰ میلی‌متر بیشتر

نباشد. این بررسی باید با در نظر گرفتن امواجی که ممکن است به دلیل عبور وسایل نقلیه دیگر ایجاد شوند، انجام شود.

- به هیچ وجه از سرعت ۱۰ کیلومتر در ساعت تجاوز نکنید.
- توصیه می‌گردد که پس از عبور از آب و شرایط سیلابی، به تدریج و با احتیاط ترمز گیری کنید تا اطمینان حاصل کنید که ترمزها به درستی کار می‌کنند.

مولفه	بررسی ها
سوخت	- سطح سوخت در باک را بررسی کنید. - اگر لازم است سوخت گیری کنید. - نشستی سوخت را بررسی کنید.
روغن موتور	- سطح روغن موتور بررسی کنید. - اگر لازم است، تا سطح لازم روغن توصیه شده به موتور اضافه کنید.
مایع خنک کننده	- سطح مایع خنک کننده را بررسی کنید.
ترمزهای جلو و عقب	- عملکرد ترمزها را بررسی کنید. - اگر دسته ترمزها بازی زیادی دارد، آن‌ها را به یک نمایندگی معتبر نشان دهید. - ساییدگی لنت‌های ترمز را بررسی کنید. - سطح مایع ترمز در مخزن را بررسی کنید.

روشن کردن موتور

✓ موتور فقط در صورتی می‌تواند روشن شود که دنده در وضعیت خلاص (N) باشد.

برای ایمنی بیشتر قبل از روشن کردن موتور، بر روی زین بنشینید.

- جک را در حالت بسته قرار دهید.

- کلید (روشن/خاموش) را به وضعیت ON بچرخانید.

- مطمئن شوید که دنده در حالت خلاص (N) قرار دارد.

- اطمینان حاصل کنید که دسته گاز در وضعیت بسته قرار دارد.

- دکمه استارت را فشار دهید تا موتور روشن شود. توجه داشته باشید که دکمه استارت را برای بیش از ۵ ثانیه فشار ندهید.

به محض اینکه موتور روشن شد، دکمه استارت را رها کنید.

اگر موتور روشن نشد، دکمه استارت و اهرم ترمز را رها

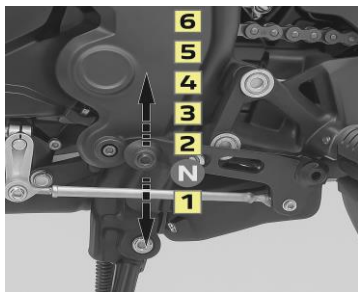
کنید، چند ثانیه صبر کنید و دوباره تلاش کنید.

جهت حفظ سلامت باتری، هر بار استارت زدن باید در

کوتاه ترین زمان ممکن انجام شود

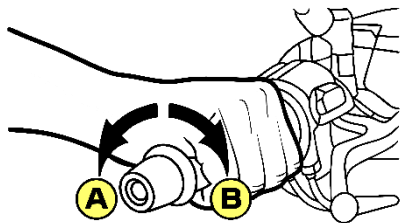


کلاچ	- عملکرد و اتصال اهرم کلاچ را بررسی کنید. - در صورت لزوم، آن را تنظیم کنید.
دسته گاز	- اطمینان حاصل کنید که دسته گاز به نرمی می‌چرخد و به درستی به موقعیت اولیه خود بازمی‌گردد.
زنجیر چرخ	- وضعیت زنجیر را بررسی کنید. - میزان سفتی زنجیر را بررسی کنید. - در صورت لزوم، آنها را تنظیم کنید. - در صورت لزوم، روغنکاری کنید.
چرخ ها و تایر ها	- وضعیت ظاهری و ساییدگی تایرها را بررسی کنید. - فشار با تایرها را در حالت سرد بررسی کنید. - در صورت لزوم فشار باد تایرها را تنظیم کنید.
فرمان	- گردش آزاد فرمان را بررسی کنید.
جک	- عملکرد جک بغل را از نظر راحتی باز و بسته شدن بررسی کنید. - عدم استارت زدن در صورت باز بودن جک بغل بررسی شود.
بوق، نشانگرها و روشنایی	- اطمینان حاصل کنید که تمامی اجزای سیستم به درستی کار می‌کنند. - اگر نقصی مشاهده شد اقدام به تعمیر یا تعویض کنید.



شتاب گرفتن و کاهش شتاب

با تغییر دنده، موتور را به سرعت کاهش یا افزایش می‌دهید. برای کاهش شتاب، دنده را به دنده پایین‌تر تغییر دهید. برای افزایش شتاب، دنده را به دنده بالاتر تغییر دهید.



برای شتاب‌گیری دسته گاز را به سمت (A) و برای کاهش سرعت دسته گاز را به سمت (B) بچرخانید.

توصیه می‌شود که در هنگام پایین آمدن از شیب، موتور را

در هر بار استارت زدن بیش از ۵ ثانیه دکمه استارت را فشار ندهید.

موتور را برای چند ثانیه قبل از حرکت گرم کنید. برای افزایش عمر موتور، هرگز در حالی که موتور سرد است، شتاب بیش از حد نگیرید.

برای جلوگیری از هرگونه حادثه، موتورسیکلت را در حالی که موتور روشن است، رها نکنید.



شروع حرکت

پس از اینکه موتورسیکلت را روشن کردید:

- دسته کلاچ را به سمت فرمان بفشارید.
- پدال دنده که در سمت چپ موتورسیکلت قرار گرفته را به سمت پایین بفشارید تا دنده در وضعیت دنده ۱ قرار بگیرد.
- به آرامی و بدون افزایش دور موتور شتاب‌گیری کنید.
- اهرم ترمز چپ را رها کنید و به آرامی دسته گاز را با دست راست بچرخانید تا شروع به حرکت کنید.
- دنده‌های بعدی را با رها کردن دسته گاز، کلاچ‌گیری و فشردن پدال دنده به سمت بالا تعویض کنید.

خاموش نکنید زیرا این کار می‌تواند به قفل شدن چرخ‌ها، آسیب به موتور و ایجاد خطرات جدی منجر شود. همچنین استفاده از کلاچ برای کنترل سرعت نیز می‌تواند خطرناک باشد و بهتر است از ترمزها برای کاهش سرعت استفاده شود.

برای ایمنی خود و موتورسیکلت، در مسیرهای پیاده رو با سرعت بسیار کم و با فرمان صاف حرکت کنید. توصیه می‌گردد برای این کار از موتورسیکلت پیاده شوید.



سیستم ترمزگیری

موتورسیکلت به سیستم ترمز گیری ضد قفل (ABS) مجهز می‌باشد.

- سیستم ترمز ABS برای جلوگیری از قفل شدن چرخ‌ها در هنگام ترمز گیری طراحی شده است.
- این سیستم به راننده این امکان را می‌دهد که در هنگام ترمزگیری در شرایط لغزنده، کنترل وسیله نقلیه را حفظ کند.

استفاده از ترمز ها

دسته گاز را ببندید.

سیستم ترمز را با افزایش تدریجی فشار فعال کنید.

برای تاثیری گذاری بهتر، هر دو ترمز جلو و عقب را بطور همزمان استفاده نمایید.

سیستم ABS (سیستم ضد قفل ترمز) زمانی که سرعت موتورسیکلت کمتر از یا برابر با ۵ کیلومتر در ساعت باشد، فعال نیست. همچنین، سیستم ABS در صورتی که باتری خالی باشد، کار نمی‌کند.



از ترمز ناگهانی در جاده‌های خیس یا در پیچ‌ها خودداری کنید. ممکن است موتورسیکلت سر خورده و واژگون شود.

دریچه‌های آدام رو و خط کشی‌های جاده هنگام بارندگی به شدت لغزنده می‌شوند. در هنگام رانندگی بر روی این نوع سطوح، سرعت خود را کم کنید و هنگام عبور از آنها مراقب باشید.



از ترمز گیری مکرر و نگه داشتن طولانی مدت ترمز خودداری

آببندی موتور

آببندی موتورسیکلت برای تضمین عملکرد و عمر آن ضروری است.

در دوره آببندی مراقب باشید که موتور را خیلی تحت فشار نگذاشته و از حرکات تند و پرگاز خودداری نمایید و دمای موتور را خیلی بالا نبرید تا به عمر و عملکرد بهتر موتورسیکلت کمک کنید.

وقتی که در حال رانندگی هستید، نباید اجازه دهید موتور بیش از نصف قدرت خود را بگیرد.	از صفر تا ۱۰۰۰
در طول یک سفر طولانی، نباید دسته گاز را بیشتر از سه چهارم حرکتش باز نگه دارید.	از ۱۰۰۰ تا ۱۵۰۰

بعد از اینکه این مسافت (۵۰۰ تا ۱۰۰۰ کیلومتر) طی شد، می‌توانید از وسیله نقلیه به طور عادی و بدون هیچ‌گونه محدودیتی استفاده کنید.

کنید زیرا این امر می‌تواند به داغ شدن لنت و کاهش کارایی ترمز منجر شود.

توقف وسیله نقلیه و پارک آن

وقتی موتورسیکلت بطور کامل متوقف می‌شود، با چرخاندن سوئیچ موتور را خاموش کنید.

- مطمئن شوید که دنده در حالت خلاص (N) قرار داشته باشد.

- با چرخاندن سوئیچ موتور را خاموش کنید.

- از موتورسیکلت پیاده شوید.

- موتورسیکلت را بر روی زمین صاف و روی جک بغل قرار دهید.

- فرمان را بطور کامل به سمت چپ بچرخانید و قفل کنید.

- کلید را از روی سوئیچ بردارید.

فرمان موتورسیکلت تا زمانی که در حال پارک می

باشد بایستی قفل باشد.



بازکردن درب باک بنزین

- درپوش قفل روی درب باک را بردارید و کلید را در داخل قفل درب باک قرار دهید.
- کلید را $\frac{1}{4}$ به سمت راست بچرخانید.
- درب مخزن باز می‌شود.



بستن درب باک بنزین

- کلید را در قفل باک قرار دهید.
- کلید را $\frac{1}{4}$ دور به راست بچرخانید.
- درب باک را فشار دهید و سپس کلید را با چرخاندن آن به سمت چپ به حالت اولیه برگردانید.

سوخت گیری

برای ایمنی کامل بایستی در هنگام سوخت گیری موتورسیکلت خاموش باشد.



برچسب نصب شده کنار درب باک ، نوع سوخت مورد استفاده را نشان می‌دهد.



هر نوع سوختی که تا ۱۰٪ اتانول داشته باشد، قابل استفاده است (E5, E10).

محتوای اتانول بیش از ۱۰٪ به لحاظ حجمی مجاز نیست. استفاده از بنزین با اکتان ۸۵ مجاز نیست.



اقدامات سرویس های دوره ای

توصیه های سرویس دوره ای

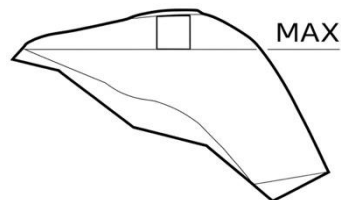
برای حفظ حقوق گارانتی، اطمینان حاصل کنید که برنامه سرویس دوره‌ای وسیله نقلیه شما به طور دقیق رعایت می‌شود. جدول بازدهی‌های سرویس‌های دوره‌ای در دفترچه گارانتی درج شده است. نمایندگی باید تاریخ انجام سرویس و کیلومتر پیمایش شده را به صورت مهر شده در دفترچه ثبت کند. به منظور حفظ حداکثر ایمنی و قابلیت اطمینان وسیله نقلیه خود، توصیه می‌شود که تعمیر و نگهداری توسط یک نمایندگی مجاز که آموزش فنی لازم، ابزار خاص و قطعات یدکی را دارد، انجام شود.

محیط زیست/بازیافت

قطعات فرسوده تعویض شده در طول تعمیر و نگهداری (قطعات مکانیکی، باتری و ...) باید توسط سازمان مخصوص آن معدوم شوند. برای اسقاط کردن، وسیله نقلیه جهت بازیافت به یک مرکز مجاز مراجعه شود.

سوخت گیری باک

نازل پمپ بنزین را در دهانه باک قرار دهید. اطمینان حاصل کنید که نازل به درستی در باک قرار گرفته باشد.



باک را تا انتهای لوله سوخت گیری پر کنید.

از پر کردن بیش از حد مخزن سوخت خودداری کنید. سوخت ممکن است به دلیل گرمای موتور یا گرمای خورشید منبسط شده و سرریز کند.



در صورت سرریز باید بنزین فوراً پاک شود. زیرا بنزین می‌تواند به سطوح رنگ شده یا قطعات پلاستیکی آسیب برساند.



کرد. پس از شستن، چندین بار با سرعت کم ترمز کنید تا ترمزها خشک شوند.

وسیله نقلیه باید در مکانی که مجهز به جمع آوری آب تصفیه نشده است، شستشو گردد.



برخی از مواد شوینده بر پایه سیلیکون می باشند و می توانند کیفیت رنگ را تغییر دهند. در صورت نیاز یا تردید در استفاده، نمایندگی های مجاز می توانند در مورد استفاده از محصولات تمیزکننده یا ترمیم کننده خط و خش بدنه، شما را راهنمایی کنند.

بازدید و تعویض شمع

در هنگام تعویض، استفاده از یک شمع و سرشمع مناسب توصیه شده سازنده الزامی می باشد. توصیه می شود برای تعویض این قطعات به یک نمایندگی مجاز مراجعه کنید.



در هنگام تعویض موتور باید سرد باشد.
سرشمع ۱ را جدا کنید.
شمع را باز کنید.

در همه موارد، قوانین محلی را رعایت کنید.

باتری ها حاوی مواد مضر هستند. آنها باید مطابق با الزامات قانونی دفع شوند و تحت هیچ شرایطی نباید در زباله های خانگی دور انداخته شوند.



شستشوی وسیله نقلیه

بدنه از قطعات پلاستیکی قابل رنگ آمیزی یا براق ساخته شده است. جهت شستشوی موتورسیکلت از حلال ها یا مواد شوینده بیش از حد خورنده استفاده نکنید.



هرگز از کارواش فشار قوی برای شستشو استفاده نکنید، زیرا ممکن است باعث نفوذ آب به قسمت های زیر شود: کاسه نمدها، بلبرینگها، لولاهای، قطعات الکتریکی مانند سوکت ها، میکروسوییچ ها، چراغ ها



بدنه را با آب صابون بشویید و با مقادیر زیادی آب تمیز آبکشی کنید. موتورسیکلت را می توان با پارچه لطیف و نازک خشک

شمع	NGK CR8E
دهانه شمع	$A = 0.6, 0.7 \text{ mm}$
گشتاور سفت کردن	۱۵ نیوتون متر

نصب شمع

- شمع را به صورت دستی در محل خود قرار دهید و با دقت سفت کنید.

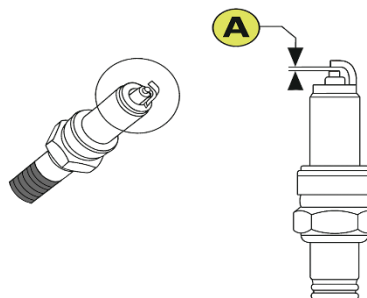
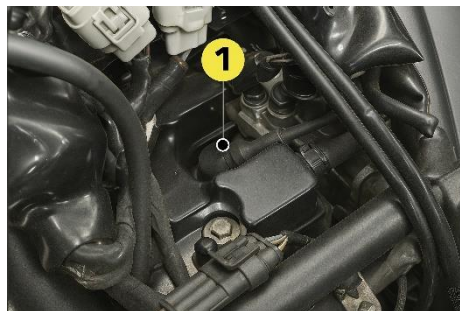
- شمع را با استفاده از آچار و گشتاور توصیه شده سفت کنید.
اگر از ترک متر برای سفت کردن شمع استفاده نمی شود برای سفت کردن از روش زیر استفاده کنید:

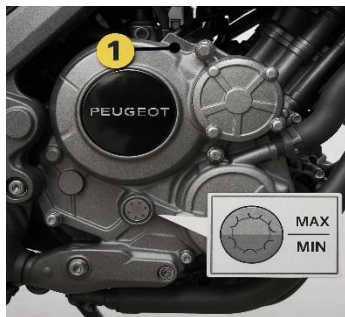
• برای شمع‌ای که قبلاً استفاده شده است، $1/8$ تا $1/4$ دور بچرخانید.

• برای شمع جدید، $1/2$ دور بچرخانید.

اطمینان حاصل کنید که سرشمع به درستی روی شمع نصب شده باشد. 

فاصله بین الکتروودها را اندازه گیری کنید و در صورت لازم آن را اصلاح کنید.





کنید.

۱. درب افزودن روغن موتور

اگر سطح روغن موتور بیش از حد مجاز باشد، می‌تواند مشکلاتی جدی برای عملکرد موتور و سیستم‌های دیگر موتورسیکلت ایجاد کند.



تعویض روغن موتور

توصیه می‌گردد برای انجام این کار به نمایندگی مجاز مراجعه کنید.



روغن حاوی مواد مضر برای محیط زیست است، نمایندگی‌های مجاز دارای تجهیزات و فرایندهای



برای اطمینان از اینکه شمع به درستی و با گشتاور مناسب سفت شده است، میزان گشتاور از یک نمایندگی معتبر دریافت شود.



بررسی سطح روغن

هر ۱۰۰۰ کیلومتر (۶۰۰ مایل)، یا قبل از یک سفر طولانی باید سطح روغن موتور بررسی شود.



- برای اندازه‌گیری صحیح سطح روغن، وسیله نقلیه را در یک سطح تراز و صاف قرار دهید.
- موتور را روشن کنید و بگذارید چند دقیقه کار کند و سپس آن را خاموش کنید.
- بعد خاموش کردن موتور 3 دقیقه صبر کنید تا روغن موتور به کارتل روغن برگردد.
- سطح روغن را از چشمی تعبیه شده بررسی کنید.
- سطح روغن باید بین نشانه‌های حداقل و حداکثر علامت سطح باشد و نباید از نشانه حداکثر فراتر برود.
- در صورت نیاز روغن را تا حداکثر سطح مشخص شده پر

- درپوش محل اضافه کردن روغن را باز کنید.
- پیچ تخلیه و واشر آن را (۱) باز کنید و بگذارید روغن در یک ظرف بریزد.



- پیچ تخلیه را با یک واشر جدید بسته و سفت کنید. (گشتاور سفت کردن: ۲.۲ نیوتون متر)
- به مقدار لازم مطابق روغن با استانداردهای تولیدکننده را از درپوش بالایی پر کنید.
- موتور را روشن کنید و بگذارید برای مدتی کوتاه کار کند.
- در صورت نیاز روغن اضافه کنید.
- بررسی کنید که درپوش تخلیه روغن به درستی بسته شده و دارای نشتی نباشد.

خاصی هستند که به آنها اجازه می‌دهد مطابق با استاندارد ها که برای حفاظت از محیط زیست تعیین شده است روغن مصرف شده را به طور ایمن و مسئولانه جمع آوری و دفع کنند.

روغن موتور
سینتتیک ۱۰۰٪ SAE 15W50 حداقل کیفیت API SN/SM/SL JASO: MA2T903 ۱.۱ لیتر بدون تعویض فیلتر روغن ۱.۲ لیتر با تعویض فیلتر روغن

موتور باید وقتی که گرم است تخلیه شود تا روغن به راحتی خارج شود. ✓

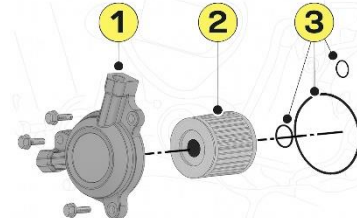
- موتورسیکلت را بر روی یک سطح صاف و تراز قرار دهید.
- موتورسیکلت را توسط جک مخصوص قرار داده تا به صورت عمودی قرار گیرد.
- دستکش های محافظ بپوشید.

تعویض فیلتر روغن

توصیه می‌گردد برای انجام این کار به نمایندگی مجاز مراجعه کنید.



روغن حاوی مواد مضر برای محیط زیست است، نمایندگی‌های مجاز دارای تجهیزات و فرایندهای خاصی هستند که به آنها اجازه می‌دهد مطابق با استانداردها که برای حفاظت از محیط زیست تعیین شده است روغن مصرف شده را به طور ایمن و مسئولانه جمع‌آوری و دفع کنند.



- درپوش فیلتر روغن (۱) را باز کنید.
- فیلتر روغن (۲) را بردارید.

- یک فیلتر روغن جدید نصب کنید.

- درپوش فیلتر روغن را ببندید. اورینگ‌های درپوش ۳ بایستی تعویض شوند. (گشتاور سفت کردن ۱۰ نیوتون متر)
در صورت لازم سطح روغن را بررسی و تنظیم کنید. (به فصل "بررسی سطح روغن موتور" صفحه ۲۲ مراجعه کنید.)

مایع خنک کننده

سطح مایع خنک کننده باید زمانی که موتور سرد است بررسی شود.

هر بار قبل از حرکت باید سطح مایع خنک کننده را بررسی کنید.



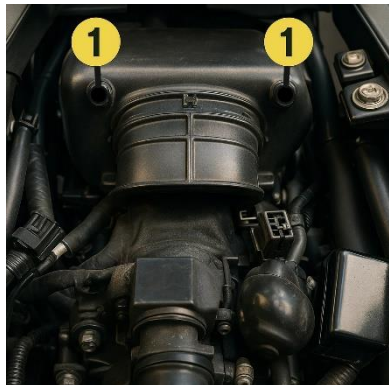
هر مایع خنک کننده که استفاده می‌شود باید مایعی باشد که توسط سازنده توصیه شده است.

بررسی سطح مایع خنک کننده

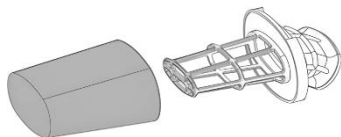
- موتورسیکلت را بر روی یک سطح صاف و تراز قرار دهید.
- موتورسیکلت را به صورت ایستاده و کاملاً عمود قرار دهید.
- فرمان را به سمت راست بچرخانید و سطح مایع خنک کننده در مخزن را بررسی کنید.

تعویض فیلتر هوا

- زین را بردارید.
- پایه های نگهدارنده هواکش (۱) را بردارید.



- تکیه گاه نگهدارنده فیلتر هوا را خارج کنید.



سطح مایع خنک کننده باید در بین حداقل و حداکثر نشانگر سطح مشخص شده باشد. در صورت لزوم، مایع خنک کننده را به مخزن اضافه کنید.



(۱) درپوش مخزن انبساط

MOTUL MOTOCOOL EXPERT-37%

ضد خوردنده و ضد یخ
مقاوم تا دمای ۳۷- درجه سانتی گراد (۳۵-
فارنهایت)
بدون نیتريت، بدون آمینه و بدون فسفات

مایع خنک
کننده

از شستشوی زنجیر با استفاده از دستگاه کارواش یا فشار بالای آب و حلال های نامناسب خودداری کنید، زیرا ممکن است به زنجیر آسیب برساند.

پس از شستن موتورسیکلت، زنجیر را به درستی پاک کرده و آن را روغنکاری کنید.



زنجیر را با استفاده از یک برس نرم و اسپری مناسب تمیز کنید.

کشش زنجیر

هر بار قبل حرکت، کشش زنجیر را بررسی کنید. موتور سیکلت باید روی جک و گیربکس در حالت خلاص باشد.

✓ کشش زنجیر را مطابق شکل اندازه گیری کنید. در صورتی که میزان کشش زنجیر نادرست است آن را تنظیم کنید (به فصل تنظیم زنجیر در صفحه ۲۲ مراجعه کنید).

- یک فیلتر هوای جدید روی تکیه گاه نگهدارنده قرار دهید.
- تکیه گاه را روی پایه نگهدارنده نصب کنید.

سیستم انتقال قدرت

• کشش و روانکاری سیستم انتقال قدرت را به طور منظم بررسی کنید.

• زنجیر محرک را هر ۵۰۰ کیلومتر تمیز و روانکاری کنید. به طور منظم قطعات سیستم انتقال قدرت را از نظر سایش بررسی کنید.

• هنگام تعویض یکی از اجزای سیستم بایستی زنجیر، چرخ دنده زنجیرهای جلو و عقب را همزمان تعویض کنید.

تمیز کردن و روغنکاری زنجیر

✓ سیستم انتقال قدرت این موتور سیکلت مجهز به زنجیر می باشد.

توصیه می شود که زنجیر را در فواصل زمانی معین (هر 500 کیلومتر) روغن کاری کنید. زنجیر را با استفاده از روان کننده مخصوص زنجیر، روغن کاری کنید.

- هم راستایی چرخ دنده زنجیر جلو و عقب را بررسی کنید.
- مهره قفلی میل چرخ عقب را سفت کنید. (گشتاور سفت شدن: 100 نیوتن متر)
- مهره های قفلی زنجیر کش را سفت کنید. (گشتاور سفت شدن: 20 نیوتن متر).
- مجددا کشش زنجیر را بررسی نمایید.



- 1- میل چرخ عقب
- 2- مهره قفلی
- 3- مهره تنظیم
- 4- زنجیر کش

اگر زنجیر بیش از حد کشیده شود، باعث فرسایش



$A=28-35mm$

کشش زنجیر

تنظیم کشش زنجیر

- موتور سیکلت را بر روی جک قرار داده و دنده گیربکس در حالت خلاص باشد.
- مهره قفلی میل چرخ عقب و مهره های زنجیر کش را شل کنید.
- سفت یا شل کردن مهره های زنجیر کش را ادامه دهید تا به میزان کشش لازم زنجیر در محدوده ۲۵-۳۸ میلی متر دست یابید. برای تنظیم محور چرخ از خطوط مدرج بر روی دوشاخه استفاده نمایید.

صورت لزوم، آن را تنظیم کنید

اهرم کلاچ	$A = 10 - 20 \text{ mm}$
-----------	--------------------------

- اهرم کلاچ را با استفاده از مهره مخصوص تنظیم کنید.



۱- پیچ تنظیم

۲- مهره قفل کن پیچ تنظیم

تایرها

فشار باد باید به طور مرتب در حالت سرد بودن تایرها بررسی شود. فشار باد نامیزان باعث سایش غیرطبیعی و فرسودگی تایرها می شود و بر رفتار حرکتی در جاده تاثیر می گذارد و در نتیجه باعث رانندگی خطرناک می شود.

زودرس بلبرینگ شافت خروجی گیربکس،
بلبرینگ‌های چرخ عقب، دنده زنجیر و زنجیر می‌شود.

دسته گاز

به طور مرتب میزان خلاصی دسته گاز را بررسی کنید و در صورت لزوم، آن را تنظیم کنید.

خلاصی دسته گاز	$A = 3 - 5 \text{ mm}$
----------------	------------------------

برای تنظیم خلاصی، باید مهره تنظیم را بچرخانید.



۱. مهره تنظیم

اهرم کلاچ

به طور مرتب میزان خلاصی اهرم کلاچ را بررسی کنید و در

بررسی سیستم ترمز

توصیه می‌گردد برای تعویض قطعات سیستم ترمز، به نمایندگی‌های مجاز مراجعه کنید.



لنت‌های ترمز مجهز به نشانگرهای ساییدگی می‌باشند که نشانگرها به شما این امکان می‌دهند که ساییدگی لنت‌ها را بدون نیاز به جدا سازی بررسی کنید. با فشردن دسته ترمز، سایش لنت‌ها را با مشاهده موقعیت نشانگرهای سایش بررسی کنید. اگر لنت ترمز به حدی فرسوده شده باشد که نشانگر با دیسک ترمز در تماس باشد، یک جفت لنت ترمز از نمایندگی‌های مجاز خدمات پس از فروش تهیه و با لنت‌های فرسوده تعویض نمایید.

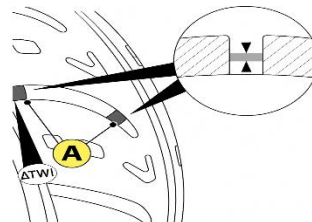
لنت ترمز جلو



فشار (بار)

فشار (بار)	
۲.۲	تایر جلو
۲.۵	تایر عقب

اگر محدوده سایش به حد مجاز آج (A) رسید، توصیه می‌شود برای تعویض تایرها به یک نمایندگی مجاز مراجعه کنید.



در هنگام تعویض تایر، توصیه می‌شود تایرهایی با همان سایز و مشخصات را نصب کنید.

در صورت پنچر شدن، نصب تایر تیوب دار به جای تایر بدون تیوب (تیوبلس) ممنوع است.



تایرها حاوی موادی هستند که برای محیط زیست مضر می‌باشد نمایندگی‌های مجاز مجهز به امکانات دور انداختن تایرهای مستعمل بدون به خطر انداختن محیط زیست با رعایت استانداردهای فعلی هستند.

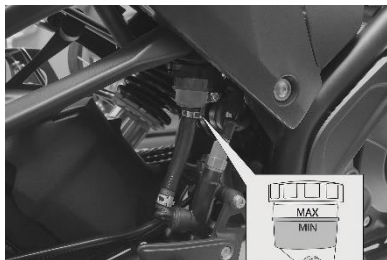


روغن ترمز

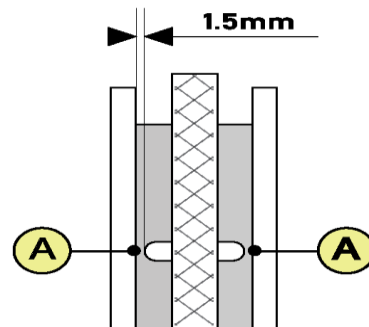
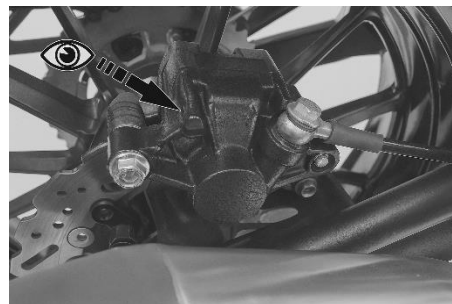
سطح روغن ترمز باید به طور منظم از طریق چشمی تعبیه بر محفظه مایع ترمز بررسی شود (C).

قبل از اینکه بخواهید سطح مایع ترمز را بررسی کنید،

باید مطمئن شوید که مخزن سیلندر اصلی ترمز در وضعیت افقی و تراز قرار دارد. 



لنت ترمز عقب



A. نشانگر سایش لنت

در صورت بروز نشتی، توصیه می شود با یک نمایندگی مجاز که مجهز به تعویض و معدوم کردن باتری ها بدون به خطر انداختن طبیعت و محیط زیست است، مشورت کنید.



باتری گازهای قابل اشتعال تولید می کند. لذا آن را از جرقه، شعله، سیگار و ... دور نگه دارید و در مکانی با تهویه مناسب شارژ کنید.



دوره های طولانی توقف و عدم استفاده از موتورسیکلت

اگر موتورسیکلت برای مدت طولانی استفاده نشود، باتری به آرامی و به تدریج و یا به دلیل وجود لوازم الکترونیکی و جانبی دشارژ می شود، بنابراین باید به طور مرتب شارژ شود.



اگر موتورسیکلت برای مدت یک ماه یا بیش تر استفاده نشود، باتری باید شارژ شود.

- در صورت عدم استفاده طولانی مدت از وسیله نقلیه با استفاده از شارژر باتری را شارژ نمایید.
- در غیر این صورت فقط کابل های آن از موتورسیکلت جدا کنید. (در صورت عدم استفاده از وسیله نقلیه برای مدت

اگر سطح مایع به علامت حداقل (MIN) نزدیک شده یا کمتر از آن می باشد، توصیه می گردد برای بررسی سیستم ترمز به یکی از نمایندگی های مجاز مراجعه کنید .



DOT 5.1

روغن ترمز

باتری

قبل از انجام هر گونه عملیات بر روی باتری مطمئن شوید که اتصالات آن قطع شده است.



کابل های باتری هرگز نباید در حین روشن بودن موتور از باتری جدا شوند. برای جلوگیری از آسیب به مدارهای الکترونیکی، از شارژ کردن باتری وقتی که به موتورسیکلت وصل است، خودداری کنید .



اسید سولفوریک موجود در الکترولیت باتری می تواند باعث سوختگی جدی شود. از هر گونه تماس با پوست، چشم یا لباس خودداری کنید و همیشه هنگام کار کردن در اطراف باتری، از چشمان خود محافظت کنید.



کم تر از ۲ ماه)

اگر این توصیه‌ها رعایت نشود، باتری ممکن است به طور کامل تخلیه شود. در این صورت گارانتی باتری باطل خواهد شد.



شارژ باتری

باتری گازهای قابل اشتعال تولید می کند. لذا آن را از جرقه، شعله، سیگار و ... دور نگه دارید و در مکانی با تهویه مناسب شارژ کنید.



مراحل شارژ باید با یک شارژر مناسب انجام شود که بتواند یک دهم آمپر ظرفیت باتری را تامین کند تا از تخریب زود هنگام جلوگیری شود، بنابراین برای شارژ توصیه می شود به یک نمایندگی مجاز مراجعه کنید.



برای جلوگیری از هر گونه خطر آسیب قطعات الکتریکی، اکیدا توصیه می شود که از شارژر تقویت کننده برای روشن کردن وسیله نقلیه استفاده نکنید.



-باتری را جدا کرده و خارج کنید .

-باتری را از قبل تا ۱۰۰٪ شارژ کنید.

-برای شارژ از شارژر مناسب استفاده و باتری را در دوره های یک ماهه شارژ کنید.

- قبل از استفاده مجدد، باتری باید تا ۱۰۰٪ شارژ شود.

باز کردن باتری

-سوییچ را بسته و در حالت خاموش قرار دهید.
- زین را بردارید.
- کاور سمت راست را جدا کنید.



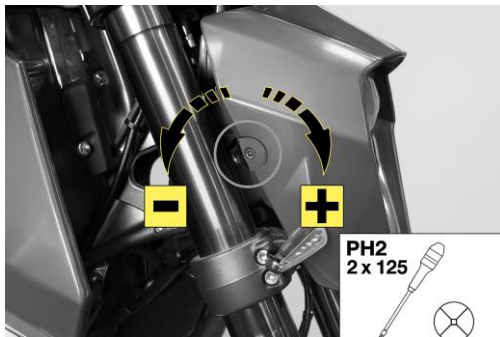
-کابل های باتری را به ترتیب زیر جدا کنید:

۱. ترمینال کابل منفی باتری (۱).
۲. ترمینال کابل مثبت (۲).

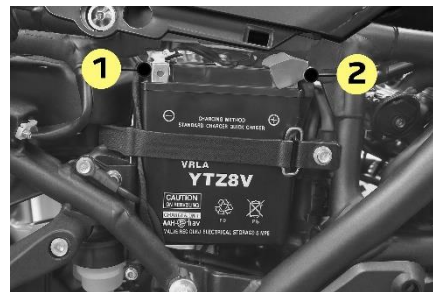
- کاور سمت راست را نصب کنید.
- زین را نصب کنید.

تنظیم چراغ جلو

نور چراغ جلو با استفاده از یک پیچ در سمت راست موتورسیکلت قابل تنظیم می باشد.

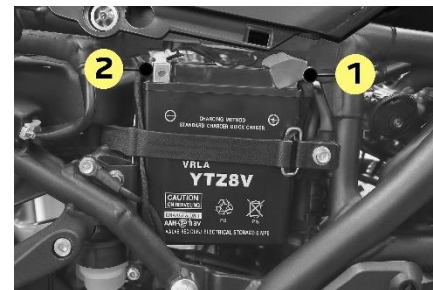


به منظور جلوگیری از ایجاد مزاحمت برای سایر رانندگان، چراغ جلو باید بسته به میزان بار وسیله نقلیه و تغییر ارتفاع تنظیم شود.



نصب باتری

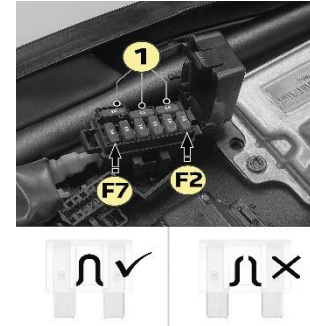
باتری را در محفظه آن قرار دهید.
بست نگهدارنده را نصب کنید.



- کابل های باتری را به ترتیب زیر وصل کنید:
۱. ترمینال کابل مثبت باتری (۱).
 ۲. ترمینال کابل منفی (۲).

فیوزها

قطعات و اجزاء برقی بوسیله فیوزها محافظت می شوند که در زیر زین قرار دارند. (فیوز ها از F2 تا F7)
فیوز F1: فیوز مربوط به تأمین برق و باتری است که در نزدیکی باتری قرار دارد.



۱- فیوز یدکی

سوختن مداوم فیوز نشانه اتصال کوتاه در مدار الکتریکی است. توصیه می شود جهت بررسی سیستم مدار الکتریکی مربوطه به نمایندگی مجاز مراجعه شود.

قبل از تعویض فیوز، باید علت اصلی سوختن فیوز را بیابید و آن را اصلاح کنید. توصیه می شود قبل از تعویض فیوز، سویچ را بسته و همیشه آن را با فیوزی با همان مشخصات تعویض کنید. اگر این موضوع را رعایت نکنید، ممکن است منجر به آسیب در مدار الکتریکی یا حتی آتش سوزی شود.



مشخصات فیوزها

F1 30A	تأمین برق مثبت باتری
F2 15A	تغذیه برق
F3 15A	سیستم ABS
F4 15A	سیستم سوخت رسانی
F5 10A	سیستم ABS
F6 10A	پمپ بنزین
F7 10A	فن موتور



PEUGEOT
MOTOCYCLES



اسان سيكلت ييشتاز

02191212319 

تهران، خیابان دکتر علی شریعتی، پلاک 1064 

www.peugeotmotorcycle.ir 

info@asancyclet.com 

